

VYHLÁSENIE CUDZINCA / ЗАЯВА ІНОЗЕМЦЯ

Meno a priezvisko / **Ім'я та прізвище:**

Narodený (dátum, miesto, štát) / **Народження (дата, місце, держава):**

.....

Pohlavie / **Стать:**.....

Národnosť / **Національність:**.....

Štátna príslušnosť / **Громадянство:**.....

Číslo cestovného dokladu / **Номер закордонного паспорта/посвідчення особи:**

.....

Do Slovenskej republiky som pricestoval/a dňa.....cez hraničný priechod..... /
Прибув/ла в Словачку республіку дня:.....через прикордонний пункт пропуску

.....

O udelenie azylu alebo o poskytnutie doplnkovej ochrany na území SR / poskytnutie dočasného útočiska *
 žiadam z týchto dôvodov / **Вимагаю статут біженця або надання додаткового захисту на території
 Словачкої Республіки / надання тимчасового притулку * з таких причин:**

- Žiadam na účely ochrany pred vojnovým konfliktom / iný dôvod / **Прошу на можливість охорони
 перед війновим конфліктом** ☐ * / **з інших причин:**

.....

.....

.....

Bol/a som poučený o svojich právach a povinnostiach. Tiež som bol/a poučený/á o práve zvoliť si na konanie
 právneho zástupcu a obrátiť sa, ak je to potrebné, na Úrad vysokého komisára Organizácie Spojených národov
 pre utečencov (UNHCR) a o práve kontaktovať sa s inými organizáciami zaoberajúcimi sa starostlivosťou
 o azylantov. / **Мені повідомили про мої права та обов'язки. Мене також проінструктували щодо
 права (якщо необхідно) обирати захисника, звертатися (якщо необхідно) до Управління
 Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН), а також про право звертатися до
 інших організацій, які надають допомогу біженцям.**

V / B.....

dňa / дня.....

.....

Odtlačok pečiatky útvaru PZ a

podpis príslušníka, ktorý vyhlásenie prijal /

.....

Podpis cudzinca /

.....

Podpis tlmočníka /

Відбиток печатки відд. поліції
 та підпис поліцейського, який
 прийняв заяву

Підпис іноземця

Підпис перекладача